SERIA II.—ANUL II, No. 176. **Ediția a treia** DUMINICĂ, 9 IUNIE 1896.

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE
Incep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte
In *București* la Casa Administrației
In *județe* și *streinătate* prin mandate poștale
Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei
Șase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA
No. 3—STRADA CLEMENȚEI—No. 3

EPOCA

NUMARUL 10 BANI

ANUNCIURILE
In București și județe *se primesc* numai la Administrație
In streinătate, *direct la administrație* și la toate oficiile de publicitate
Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 3.— » »
Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

ADMINISTRAȚIA
No. 3 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

ADRESA DOAMNELOR ROMÂNE CĂTRE MITROPOLIT

ADRESA DOAMNELOR ROMÂNE
Către Mitropolit

Iată adresa de omagiu, semnată de Doamnele române către I. P. S. Sa D. D. Ghenadie, Arhiepiscop și Mitropolit al Ungro-Vlahiei, care va fi presintată Eminenței Salle la Căldărușani, de delegațiunea Doamnelor semnatare:

Inalt Prea Sfințite Părinte.

Sufletele credincioșilor de veacuri slăviteĭ și Sfinteĭ noastre Biserici naționale sunt coprinse de jale adâncă față cu judecata nelegiuită și fără pildă în istoria Bisericeĭ și Neamuluĭ Românesc, a căreĭ jertfă ați căzut.

In neputință de a aduce altă mângâere sfințitului Cap al Bisericeĭ noastre, adăpat cu amărăciunea nemiloasă a patimelor omenești; vĕ rugăm Inalt Prea Sfințite Părinte, a primi ca prinos al mâhnireĭ ce îndurați, mĕrturisirea adâncului nostru respect și a dragosteĭ noastre sufletești.

Suntem, Inalt Prea Sfințite, cu cel mai profund respect, ale Eminenței voastre prea supuse fiice sufletești:

Ecatherina G. Cantacuzino.—Alexandrina Ioan Ghica.—Efrosina Lascar Catargiu.—Alexandrina General Manu.—Anastasia Gr. Filipescu.—Principesa Alexandrina Ghica.—Elena G. Vernescu.—Elena Dr. Turnescu.—Constanța Cariadi.—Maria I. Filiu.—Cleopatra Amira.—Elisa Vladimir Ghica.—Maria C. Olănescu.—Maria C. Arion.—Nathalia Ionescu.—Margareta Ghica.—Marița Pârvănescu.—Zoe Slătineanu.—Elena Rădulescu.—Efrosina A. Catargiu.—Olga Bengescu.—Zoe Gr. Păucescu.—Zoe Aman.—Angelica Deșliu.—Alexandrina M. Balș.—Elisa N. Rosetti-Bălănescu.—Maria N. Filipescu.—Ecaterina Const. Brăiloiu.—Elena Const. Grădișteanu.—Sevastița General Arion.—Nathalia Vlădoyanu.—Eleonora N. Ionescu.—Alexandrina Pascal.—Elena E. Lahovary.—Efrosina Ghica.—Paulina M. Dedu.—Maria Calimaki.—Maria Blaremberg.—Olga C. Vernescu.—Elena Sore Ionescu.—Maria Th. Văcărescu.—Lelia Hernia.—Ana Al. Djuvara.—Olga Corlătescu.—E. N. Gherassim.—Maria D. Mărăscu.—Elena Brăescu.—Elisa Al. Millo.—Ecatherina Tomescu.—Maria Fălcoianu.—Alexandrina Lahovary.—Lintza Cantacuzino. Charlotta M. Boeru.—Maria Popp.—Juliena I. Georgescu.—Elisabetha I. Marcovici.—Clemanța Lupu Costache.—Maria Manu.—Elena Cerkez.—Aneta Deșliu.—Paulina Otteteleșanu.—Zoe Sutzu.—Sultana C. Miclescu.—Marie C. Filipescu.—Elisa P. Millo.—D. Rallet.—Elisa C. Borănescu.—Verona Crinescu.—Eugenia I. Gologan.—Maric. V. Stănescu.—Ecaterina Lahovary.—Alexandrina G. Marcovici.—Elisa S. Borănescu.—Zoe G. Lahovari.—Maria Alexandrescu.—Constanța Boldur-Voinescu.—Sița Gr. Murat.—Ecatherina Brăescu.—Maria Rallet.—Irena Slătineanu.—Olga P. Pastia.—Nathalia G. Wârnav.—Elisabetha N. Lăzărescu.—Profira Dragomirescu.—Alisa I. Soșta.—Ecatherina P. Balș.—Maria Popovici.—Elisa C. Borănescu.—Efrosina Tărtășescu.—Constanța Hiott.—Elena Mitilineu.—Elena Simu.—Elena N. Lămotescu.—Maria Const. Lămotescu.—C. Korne.—Anna. Th. Aman.—Alexandrina P. Buescu.—Maria Haralamb.—Zoe D. Aman.—Sofia Diamandescu.—Elena Butculescu.—Athena Papadopolu.—Maria Suditu.-Elena General Algiu.—Smaranda Grădișteanu.—Luisa D. I. Telemaque.—Maria G. Dimitriu.—Zoe Vlahuți Slătineanu.—Sevastia Alexescu.—Elena M. Seulescu.—Cleopatra D. Rizu.—Elena Wachmann.—Olga Rhetoride.—Elena Fleva.—Constanța Sc. Orescu.—Elena Rallet.—Elena de Rasty.—Anna Zalomit.—Elena Victor Ionescu.—A. Bogdan.—Elena Ionescu.—Elena Constantinescu. Alexandrina Iliescu.-Maria Ionescu.—Anna Ionescu.—Elena Theodorescu.—Elena Panaitescu.—Maria General Horbatzki.—Alexandrina General Zefcari.—Maria Leonte.—Maria Pană Olănescu.—Maria Al. Filipescu.—Maria I. Ciuflea.—Maria Th. Ciuflea.—Elisa A. Slătineanu.—Maria Popovici.—Elena Caramzulea.—Catherina C. Dristorian.—Maria G. Popovici.—Maria Lupescu.—Sofia Tănăsescu.—Florica M. Procopescu.—Aristia C. Dissescu.—Smaranda Rasty.

Inalt Prea Sfințitului D. D. Ghenadie, Arhiepiscop și Mitropolit al Ungro-Vlahieĭ Primat al Romînieĭ.

PARTEA RIDICULA

Iată-le deja părăsite de presa guvernamentală faimoasele acusațiuni aduse contra Mitropolitului Primat, că a făcut moarte de om acum două-zeci de ani.

De o săptămână, dînsa nu mai pomenește nimic despre corespondența Damaschin-Ghenadie.

In schimb însă avem în *Voința* o serie de întîmplări cari de cari mai nostime, spre a lumina pe cei nedumeriți și a-i face să înțeleagă pentru cari anume crime s'au călcat atîtea legi, s'au concentrat așa numeroși ostași, s'a turburat liniștea procurorilor și s'a făcut vînt lu Sărățeanu pe largul cîmp al fantasticelor combinațiuni.

Așa dar pravoslavnicĭ creștini aflați că s'a turburat liniștea credincioșilor, s'a înjosit cinstea Bisericeĭ, s'au batjocorit legi pentru că—afirmă *Voința*—Mitropolitul Ghenadie a vîndut un rînd de haine cari nu'i aparțineau, și a făcut negustorie cu tinicheaua de la burlanele catedraleĭ noastre.

Vă veți întreba însă, cum se face ca darnicul Mitropolit care a risipit părți însemnate din averea sa spre a veni în ajutorul săracilor, instituțiunilor de bine-facere, depunînd grasul său obol chiar în punga d-luĭ Dim. Sturdza, președintele consiliuluĭ—vă veți întreba zic, cum acest Prelat a putut să-și întrebuințeze vremea ciupind cîte-va sute de leĭ de la tinichele și făcînd negustorie cu haine vechĭ ca cel din urmă Șloim de la hala vechiturilor.

Intrebări temeinice, la cari nu poate răspunde gazetarul, căci ele sunt de domeniul științeĭ psicologice și medicale, precum nu putem răspunde ce anume duh al răuluĭ a împins o dată pe d. Dim. Sturdza, ministru avut, grație bine-cuvîntateĭ protecțiuni a tuturor stabilimentelor noastre financiare, să sfeterisească un bilet de liber parcurs al unuĭ inginer și să înșele administrația căilor ferate austriace călătorind gratis.

Notați bine că mica escrocherie a actualuluĭ ministru președinte a fost pe deplin constatată, că el a fost dat jos din tren ca un borfaș, arestat cîte-va ore, că s'au schimbat note diplomatice între guvernul romîn și cel austriac spre a se explica și scuza strania pungășească întîmplare a unuĭ ministru romîn.

Să luăm aminte prin urmare, și să nu punem mîna în foc pentru nimenĭ.

Cînd va suna ceasul socotelilor, să deschidem codul penal, destul de bogat, spre a adăposti sub numeroasele sale articole pe un ministru amator de călătoriĭ fără plată, cu bilete sfeterisite de la funcționarĭ publicĭ.

Vom face — cum ar zice «Voința» — operă sănătoasă de purificare, căci la urma urmelor de ce să ne gîndim numaĭ la demnitatea Bisericeĭ și să lăsăm pe jos demnitatea guvernelor.

La revedere, domnule Sturdza!

Și acum să vorbim serios.

Crede oare guvernul că'ĭ va fi ertat să tîrască înaintea Curțeĭ de Casație pe Șeful Bisericeĭ pentru stupidele acuzări de furturi de tinichele? Crede că după ce cu acte dovedite falșe a început să facă din Mitropolit un criminal și să'l condamne ca atare bisericește, i se va tolera să'l preschimbe acum în negustor de fotografiĭ și hoț de haine?

Dar nu se poate găsi, o spunem cu convingere, un singur judecător la Inalta Curte de Justiție care să acopere mișeliile guvernuluĭ, falsurile asociațiuneĭ Sărățeanu-Sturdza, un singur judecător care să nu pronunțe prin decisiunea sa verdictul de răsturnare al unuĭ guvern criminal și nemernic.

SITUAȚIUNEA POLITICĂ

Deprimare generală.—In căutare de miniștri.—Ofertele luĭ Stătescu.—Mandatul luĭ Sărățeanu.

Deprimare generală

Toate întrunirile intime ținute la d-niĭ Sturdza și C. Stoicescu n'au fost în stare să dea nouĭ puteri guvernuluĭ și partizanilor. Ultima întrunire intimă ținută la d. Stoicescu sub impresia imediată a faimoaselor plastografiĭ publicate de «Voința Națională», a galvanizat puțin pe guvern și pe unii partizani nehotărîți ai săĭ. Dar această galvanizare artificială n'a durat de cît cîte-va ore, căci a doua zi gazetele din opoziție au dovedit pînă la evidență, că actele produse de gazeta colectivistă și cu cari s'au lăudat miniștriĭ, sunt cu desăvîrșire falșe, sunt niște plastografiĭ ordinare ale unuĭ ocnaș.

Această descoperire a produs o vie impresie prin toate cercurile; ba chiar și corpul diplomatic a rămas uimit de această întorsătură a lucrurilor, așa că azĭ odiosul acestor plastografiĭ nu cade asupra nenorocitului lor autor, ci asupra guvernuluĭ, care le-a luat drept adevărate, căutînd a înspăimînta lumea cu ele.

In căutare de miniștri

Intr'un moment situația devenise atît de critică pentru guvern, în cît rămăsese aproape fără partizani serioși. D-niĭ P. S. Aurelian, Porumbaru, V. Lascar, C. Dimitrescu-Iași, G. Mîrzescu, Emil Costinescu și alți, iau condamnat pe toate căile în termenii ceĭ mai energicĭ conduita guvernuluĭ și în special a d-luĭ Dim. Sturdza.

In această situație desperată, cînd concursul moral al partizanilor săĭ fruntași i s'a denegat, d. Sturdza a recurs la un truc «vestind prin oamenii săĭ de casă, că e dispus a face o remaniare ministerială». In același timp a însărcinat pe Delavrancea să trateze cu d-niĭ de mai sus, cu fie-care în particular, să intre în minister. Și se desemnaseră două portofoliĭ, ale d-lor Poni și Palladi, oferindu-se aceste două locuri la vr'o șease persoane de-o-dată.

Cu acest mijloc nemulțumiții au mai fost ținuți pe loc și unii dintr'înșiĭ vor lua cuvîntul la întrunirea de mîine, ca să apere pe guvern.

Singur numaĭ d. G. Mîrzescu a înțeles această tragere pe sfoară, așa că azĭ, după o șovăială de cîte-va zile, d-sa a luat o atitudine fățișă în contra guvernuluĭ.

Ofertele luĭ Stătescu

In timpul cît d. Sturdza făcea aceste planuri, n'a rămas inactiv nicĭ antagonistul său d. Stătescu. In adevăr, d-sa la rîndul său, căuta să facă o altă combinație, propunînd unor membri fruntași din opoziție să formeze împreună un minister. Și în acest plan, d. Stătescu se bizue pe concursul tuturor nemulțumiților, pe concursul președinților Corpurilor Legiuitoare, precum și pe concursul d-luĭ N. Fleva.

D-sa a fost refuzat într'un mod prea categoric, așa cum nicĭ se aștepta.

Mandatul luĭ Sărățeanu

Totuși d. Stătescu n'a renunțat la ideia de a da ultima lovitură de grație președinteluĭ consiliuluĭ.

D-sa pleacă în străinătate pe treĭ luni, dar lasă aci pe procuristul său Sărățeanu, căruia i-a dat toate instrucțiile necesare pentru a duce la bun sfîrșit plăzmuirile, plastografiile și înscenările odioase pe cari le-a conceput, socotind că revolta opiniei publice în contra acestor mișeliĭ va cădea asupra d-luĭ Sturdza, iar nu asupra d-sale, care va petrece pe la ghiățarele din Elveția.

Urma va alege!

SINODUL SI CASATIA

Pentru a terfeli pe Mitropolitul-Primat, guvernul a făcut de batjocură Sfîntul Sinod.

După Sinod guvernul vrea să terfelească acum Curtea de Casație.

Fiind dat sentimentul general al țăriĭ în cestiunea Mitropolituluĭ, Casația nu ar putea condamna pe șeful Bisericeĭ, păstrîndu-și în același timp prestigiul, de cît dînd hotărîrea eĭ pe probe temeinice, în urma uneĭ instrucțiuni sincere, pentru fapte de o gravitate neîndoelnică.

Guvernul însă a pus pe escrocul Sărățeanu să facă instrucția fără să aibă cădere de a o face, și vroește a smulge un verdict de condamnare pentru faptul că Mitropolitul ar fi luat niște vestminte de la Curtea de Argeș și le-ar fi dus la Cernica. Și toate aceste nimicurĭ guvernul le întemeiază pe spusele unor martorĭ falșĭ puși la cale de Sărățeanu.

Guvernul vrea să aducă Casația în halul Sinoduluĭ.

INTRUNIRE PUBLICA

Cetățenii Capitaleĭ, sau mai bine zis ai diferitelor autorități din Capitală, sunt chemați la o întrunire publică colectivistă pentru Duminică 9 Iunie în sala *Dacia*.

Pretextul întrunireĭ, motivele invocate de guvern spre a pofti pe funcționariĭ săĭ la această întrunire, sunt nostime de tot.

«Răuvoitorĭ și oamenĭ de desordine s'au încercat—zice apelul colectivist—să facă să se creadă că Capitala este agitată. Vă convocăm Duminică ora 2 p. m. în sala Dacia ca să vă manifestați adevăratele voastre sentimente».

Dar unde poate găsi guvernul o mai pipăită dovadă a agitațiuneĭ reale din public, de cît în mărturisirea sub înțeleasă ce reese din chiar apelul colectivității către cetățenĭ?

Dacă e deplin convins guvernul că agitație nu există în Capitală, că agitația e numaĭ în închipuirea voitorilor de rele, ce zor are să mai convoace pe cetățenĭ la o întrunire?

Faptul material al convocăreĭ cetățenilor la o întrunire, denotă deja cu prisos că agitație este în Capitală și în contra acesteĭ agitații reale, deși tăgăduită, se căznește guvernul să găsească un paliativ, făcînd apel la oamenĭ cari să fie cel puțin treĭ ore de altă părere de cît restul locuitorilor țăreĭ.

Incercarea e zadarnică.

Lume nu ne îndoim că va fi multă la întrunire, căcĭ personalul polițieĭ, Comuneĭ și administrațiilor colectiviste, e destul de numeros a face guvernului pomana cîtor-va urale și aplause... în sală.

Afară se schimbă chestia. Desgustul public rămîne tot general.

TRINITATEA

MINISTRUL, OCNASUL, ESCROCUL.

Ne am crede vinovați către public dacă nu'ĭ am oferi spre a le pune sub ramă mutrele ilustreĭ Trinități care a jucat și joacă un rol așa important în afacerea falșificăreĭ actelor Damaschin-Mărgăritescu - Ghenadie.

A tout seijneur.... tout deshonneur. Am pus în capul coloaneĭ pe distinsul zarzavagiu care ține sforile complotuluĭ:

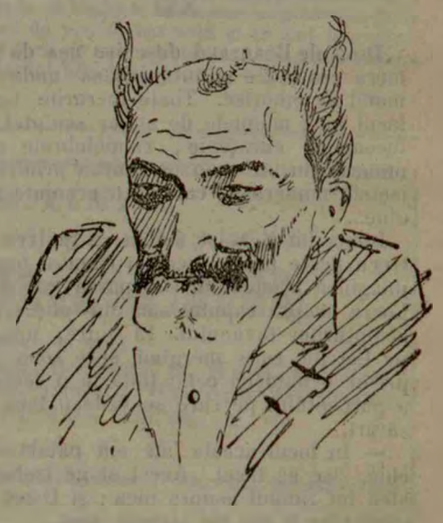
E. STĂTESCU
Ministrul Justițieĭ

Apoĭ cu drept cuvînt vine nedespărțitul tovarăș de luptă al guvernuluĭ, junele Mărgăritescu, invitat acum de curînd în București spre a mînca la masă cu procurorul general și a combina cu iubiții săĭ amicĭ planul complotuluĭ.

OCNAȘUL

Pentru cea din urmă mutră suntem mai mult de cît convinși că nu se simte nevoe să'ĭ însemnăm jos numele Sărățeanu.

Toată lumea îl va recunoaște imediat cînd vom zice că este:



ESCROCUL

www.dacoromanica.ro

CESTIUNI CONTIMPORANE

Educaţiunea şi sentimentul religios.

Am arătat, într'un număr trecut, ce faliment ruşinos a dat pe continent sistemul de educaţiune care se mărgineşte numai la răspîndirea instrucţiunei, fără a se îngriji de educaţiunea morală a inimei şi de desvoltarea fisică.

In Anglia, unde prin educaţiune se înţelege desvoltarea armonică a inteligenţii, a inimii şi a trupului, rezultatele au fost minunate.

Această teză o susţine pentru Romînia d. Tanoviceanu, profesor la Universitatea din Iaşi, *din* a cărui însemnată carte asupra *Criminalităţii*, extragem următoarele aprecieri:

Mişcarea actuală, ca orî-ce mişcare de reacţiune este exagerată; precum în evul mediŭ era o greşală de a concentra toată atenţia asupra sufletului, tot astfel şi astă-zî, zice d. Tanoviceanu, este o tendinţă rea şi funestă pentru omenire de a concentra toată activitatea noastră numai asupra culturei corporale şi intelectuale. Această direcţiune materialistă a veacului nostru este mult mai păgubitoare pentru societate, de cum a fost direcţia evului mediŭ. Aceea era altruistă iar nu egoistă ca cea de azî. Un fizic plăcut, o inteligenţă aleasă sunt mai puţin folositoare pentru societate, ba chiar păgubitoare cînd moralul este zdruncinat.

«Prin urmare o bună direcţiune de cultură cere ca corpul, inteligenţa şi sufletul să se desvolte paralel, iar nu unul în paguba celui-l'alt; în loc de a se face acestea, tendinţa secolului nostru este de a se dobori Biserica şi de a-construi în locul ei o sală de gimnastică saŭ o şcoală *din cari adesea ori va eşi delicuentul cult, cel mai primejdios d'intre făcătorii de rele.* E o imensă greşală în faptul că Biserica este neglijată, sub diferite motive. Şcoala nu face Biserica nefolositoare.

«Nu numai că instrucţiunea nu suplineşte educaţia morală după cum cred unii, dar chiar se pare că instrucţiunea primară înmulţeşte criminalitatea.»

Intr'o conferinţă ţinută la Ateneu, în 1892, d. Disescu a susţinut aceeaşi teză, adică: instrucţiunea nu are vr'o înrîurire utilă asupra criminalităţii, şi ca dovadă, conferenţiarul a observat că de şi instrucţiunea s'a răspîndit foarte mult de 50 de ani, totuşi criminalitatea a crescut în acest interval. Această idee a fost combătută de d. Ştefan Mihăilescu, inspector şcolar. Chestiunea aceasta a fost discutată şi de mariî savanţi ai Occidentului, precum Spencer, Tarde, d'Haussonville, şi Garofalo.

E adevărat că instrucţiunea superioară este un atîtător al sentimentului moral, dar efectele acestei instrucţiuni sunt foarte restrînse, de oare-ce ea nu poate fi la îndemînă de cît a unui număr mic de oameni. Dar, «instrucţiunea întru cît se opreşte la instrucţiunea primară *nu poate avea un* efect moralizător, asupra societăţii.» Iată, bunioară, ce zice Spencer în a lui «Introducere la ştiinţa socială»:

«Increderea în efectele moralizatoare ale culturei intelectuale, pe care faptele o contrazic atît de categoric, este de alminteri absurdă à priori. Ce raport poate să fie între a învăţa că oare-cari grupe de semne represintă oare-cari cuvinte, şi cîştigarea unui sentiment mai înalt al datoriei sale?...

Credinţa în cărţile de clasă şi în lectură e una din superstiţiile epocei nóstre.»

Acelaş lucru îl zice şi Tarde în cartea sa «Criminalité comparée,» îl mai spune şi d'Haussonville, precum şi Garofalo care, «după cum spune maxima» cînd o şcoală se deschide, se închide o puşcărie,» e fundată nu pe experienţă, ci pe imaginaţia retorilor, adaogă că «e de prisos a mai adăoga ceva, fiind-că chiar de nu am avea ajutorul cifrelor, bunul simţ ne ar spune că nu există nici un raport între gramatică şi moralâ? E cu putinţă de a ne închipui, de exemplu, că o pasiune oare-care saŭ chiar un prejudiţiŭ de onoare să fie distrus de alfabet? Cu toate că d-l Garofalo face apel la bunul simţ, în afară de statistică, noi credem, zice d-nu Tanovicieanu, că cele mai bune argumente ce se pot aduce în susţinerea unei idei sunt cifrele.»

Din statistică putem vedea că «femeia de la ţară, cea mai ignorantă categorie a societăţii romîneşti, e în acelaş timp cea mai morală; ţăranca romînă e de 4 ori mai puţin criminală de cît compatriota sa de la oraş; de şi se ştie că instrucţiunea la femeia de ţară e o raritate în Romînia.» Urmează apoi o serie de date statistice cari toate vorbesc în favoarea acestei teze susţinută de d-l Tanoviceanu.

Acest rol păgubitor al instrucţiei se datoreşte faptului că ea distruge sentimentul religios, ne punînd nimic în loc, şi ca atare acest soiŭ de instrucţiune este primejdioasă pentru societate.

Oare mai e nevoe, zice autorul, să mă întorc la d. Mihăilescu şi să combat vr'unul din pretinsele sale argumente, după cari instrucţia este folositoare pentru societate? După autor, d. Mihăilescu zadarnic s'a încercat să facă pe antropologul, de ochiî lumei, căci «nu avea nici cele mai elementare cunoştinţe ale cestiunei pe care o trata.»

«Prin această lungă digresiune am voit să probăm că şcoala nu face inutilă Biserica, şi că perderea ce face societatea sub raportul moral prin slăbirea sentimentului religios nu e compensată prin răspîndirea instrucţiunei. Corpul, sufletul şi inteligenţa de şi constituesc o unitate indisolubilă în timpul vieţii, aŭ însă necesităţi deosebite şi fie-care se dezvoltă prin mijloace speciale. Spre a fi utilă societăţii şcoala trebue să fie în acelaş timp şi morală.»

«Sentimentul religios scăzînd în toată Europa, şi la noi mai mult poate de cît orî în ce ţară, e natural ca criminalitatea să crească, fiind-că nu se poate pune cu uşurinţă sentimentul onoarei în locul temerii de păcat. De altminteri, trebue să spunem că onoarea însăşi e inferioară ca concepţiune socială moralei religioase. Religiunea e altruistă. ea nu zice numai: ceea ce ţie nu îţi place altuia nu face, ci şi: ceea ce voiţi să vă facă vouă oamenii faceţi şi voi lor, pe cînd onoarea se mulţumeşte cu mai puţin căci ea cere numai respectul dreptului altuia.»

Zaratustra.

Luni, 10 Iunie, vom începe a publica o nouă foiţă:

Mîncătorii de foc

Ştiri militare

Fabrica de arme de la Stayer a primit din partea ministerului nostru de resbel o comandă de 10 000 revolvere, cari vor trebui a fi predate cel mai tîrziŭ la 1 Ianuarie 1897.

O comisiune compusă din unul din ofiţerii ce se află actualmente la confecţionarea cartuşelor la Viena şi d. căpitan Lambrino de la arsenalul armatei, va supraveghea fabricarea acestei părţi din armătura noastră.

***

D-nu colonel Lambrino, brevetat de Stat-Major, comandantul brigadei 4 de călăraşi, a fost însărcinat de către Statul-Major general al armatei cu direcţiunea rectificărei chartei de etape a regiunei corpului al 4-lea de armată, pentru care i s'a pus la dispoziţiune mai mulţi ofiţeri de Stat-Major.

***

D-nu colonel Tell, şeful Statului-Major al corpului al 4-lea de armată, va întreprinde după desconcentrarea trupelor teritoriale o călătorie militară de a lungul frunteriei Rusiei, de la Falciŭ pînă la Nowa Suliţa, la care vor lua parte cîte un ofiţer de fie-care grad din fie-care regiment din comandamentul corpului a' 4-lea de armată.

***

D-nu general Pascu, noul comandant al brigadei 4 de artilerie, a inspectat în cursul săptămînei regimentele 4, 8 şi 12 artilerie, aflate în garnizoană la Roman şi la Bacăŭ.

D-sa a adresat un raport d-lui general Pastia, inspectorul general al artileriei, în care arată starea satisfăcătoare în care a găsit aceste regimente, necesitatea absolută ce este de a se complecta efectivele în cai, în urma ultimelor sporiri de baterii şi lipsa de ofiţeri inferiori, cari de şi figurează în controalele corpurilor, se află însă delaşaţi pe la diferite şcoli şi servicii, încă de la 1 Ianuarie.

INFORMAŢII

Agenţii guvernului răspîndesc ştirea că instrucţia în înscenarea pe care o face Sărăţeanu în cestiunea Mitropolitului Primat, n'are nici un caracter oficial, ci parchetul procedează numai ca informator.

Dacă „informaţiile" ce se plăzmuesc vor fi suficiente pentru a da în judecata Casaţiei pe Mitropolitul Primat, atunci parchetul Inaltei Curţi va fi sezizat pentru a face o instrucţie oficială.

Sîntem informaţi că o companie de dorobanţi cu schimbul a fost trimisă la Căldăruşani.

Ajutorul de primar, d. Melisianu, care s'a însărcinat cu organizarea bătăuşilor pentru întrunirea colectivistă de mîine, a fost erî la ministerul de interne şi în lipsa ministrului, s'a plîns secretarului general în contra mai multor comisari, cari refuză să-i dea concurs.

Onorabilul Melisianu a cerut înlocuirea mai multor comisari.

D. C. Dimitrescu-Iaşi a dezaprobat a-seară din nou campania preseî guvernamentale în afacerea Mitropolitului Primat, spunînd, că plastografiile din «Voinţa Naţională» sunt un roman de prost gust.

D-sa a adăogat că fiind solicitat, va lua cuvîntul la întrunirea colectivistă de mîine, dar nu va vorbi mai mult de 10—15 minute şi numai despre situaţia ce s'a creat prin venirea liberalilor la putere, precum şi despre scopul pe care ar trebui să-l urmărească guvernul.

Conform noueî legi privitoare la oganizarea judecătoriilor de ocoale, o mare mişcare s'a făcut în personalul tribunalului de Ilfov şi în al judecătoriilor de ocoale din Capitală.

Noui judecători de ocol în Capitală sunt: d-nii Th. Ciuflea, la Galben, Athanasovici, la Negru, Morţun, fost supleant la Călăraşi, la ocolui VI, Vlasto, membru de şedinţă la tribunalul de Ilfov, la Roşu. G. Bădulescu, grefier la Casaţie, la Verde.

Se zice că d-nii Poenaru-Bordea şi Ciru Economu, preţuind situaţia delicată în care se află, ar fi hotărît a nu lua parte la procesul Mitropolitului spre a îndepărta bănuiala, că aŭ fost aduşi la Casaţie, prin lege specială, spre a executa voinţa guvernului în procesul ce să clocea deja de patru luni în contra Mitropolitului Primat.

Primul ministru ungar Bánffy şi ministrul de interne Perczel aŭ declarat în Cameră, că guvernul studiază deja de şease luni ideia revizuireî legeî electorale.

Ministrul de interne a mai adăogat, că censul electoral se va stabili în mod uniform atît pentru Transilvania cît şi pentru Ungaria.

Drept consecinţă a manifestaţieî anti-sturdziste de Duminica trecută, d. căpitan Brezoianu, comandantul sergenţilor din Capitală, a fost rechemat în activitate şi trimis la regimentul «Razboieni» din Piatra.

Intrunirea pe care a convocat'o d. N. Fleva la Craiova, s'a amînat pentru Joui.

Al treilea efor al Spitalelor Civile, d. dr. Fotino, a depus erî după amiazî cuvenitul jurămînt.

D. A. Stolojan a plecat aseară la moşia sa Herăşti, de unde se va întoarce mîine dimineaţă.

Alaltă-erî d. ministru Gogu Cantacuzino a fost primit în audienţă privată de Zaharia, căruia i-a supus un plan privitor la recrutarea de cetăţeni indignaţi pentru întrunirea colectivistă de mîine.

S'aŭ concertat asupra măsurilor energice de luat pentru ca să reuşească *manifestaţia adevăratelor sentimente colectiviste.*

Mitropolitul Iosif al Moldoveî, sosind ierî la Iaşi, a fost primit la gară de întreg personalul poliţieî şi al primărieî locale.

De-alungul stradelor prin cari a trecut însă, bătrînul Mitropolit a fost întîmpinat cu zîmbete şi strigăte ironice din partea mai multor grupuri de cetăţeni.

Procesul ţăranilor din Spineni, torturaţi de administraţie, a fost amînat la 7 Septembrie.

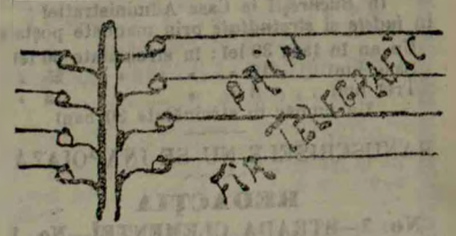
D. Tache Policrat, advocatul ţăranilor, a cerut ca să fie citat ca martor şi d. N. Fleva, care în timpul torturilor a fost ministru de interne şi ca atare a venit în persoană la Spineni convingîndu-se pe deplin de nevinovăţia victimelor.

Preşedintele tribunalului, d. Vărzaru, inspirîndu-se de la prefectul judeţului d. dr. Stăncescu, n'a admis cererea d-lui Policrat.

Luni 10 Iunie, vom începe a publica o nouă foiţă:

Mîncătorii de foc

EDIŢIA A 3-A



(Serviciul Agenţieî Romîne).

Constantinopol, 7 Iunie.

Tîlharii aŭ pus în libertate, în schimbul răscumpărării, pe cele două dame pe cari le ţineaŭ ei zălog.

Paris, 7 Iunie.

Se anunţă din Onessaut că pînă acuma s'aŭ regăsit 40 de cadavre provenind din naufragiul vasului *Drumont Castle.*

Marsilia, 7 Iunie.

In faţa măsurilor adoptate de Germania şi studiate de guvernul austro-ungar, consiliul municipal din Marsilia a emis dorinţa ca puterile publice franceze să ia măsurile eficace ce le comandă împrejurările pentru a permite fabricanţilor şi rafinatorilor noştri de zahăre a lupta fără desavantagiŭ cu concurenţa străină.

La Corogne, 7 Iunie.

Recepţiunea făcută escadreî franceze a fost entusiastă. Primind pe ofiţerii francezi, primarul a exprimat urarea ca legăturile de afecţiune ce unesc Francia şi Spania să devie o adevărată alianţă.

Madrid, 7 Iunie.

Guvernul va cere mîine Camereî creditul necesar pentru cumpărarea a două încrucişătoare.

Haga, 7 Iunie.

A doua Cameră a votat cu 56 voturi contra 43 noua lege electorală, îndoind numărul alegătorilor actuali.

Berlin, 7 Iunie.

Norddeutsche Allgemeine Zeitung anunţă că Li-Hung-Tchang a avut o conferinţă de 2 ore şi jumătate cu baronul Marschall.

Reichstagul a început discuţia codului civil.

Sofia, 7 Iunie.

Preşedintele consiliului, d. Stoilow, a sosit astă-seară. A fost salutat la Zaribrod de miniştri şi la gara din Sofia de numeroşi amici.

Roma, 7 Iunie.

Camera deputaţilor. — Răspunzînd la o cestiune, ministrul industrieî şi comerţului declară că guvernul a decis să primească invitaţia guvernului francez de a lua parte în mod oficial la expoziţia universală de la 1900.

Petersburg, 7 Iunie.

Marele duce Sergiŭ Michailovici a plecat în străinătate.

Barcelona, 7 Iunie.

O explozie s'a produs la 6 ore la fabrica de muniţiuni din satul Gracia; sunt numeroşi răniţi.

Bruxelles, 7 Iunie.

Ministrul afacerilor străine a depus pe biroul Camereî un proiect de lege retrăgînd pe acela presentat anul trecut în privinţa cesiunei Statului Congo Belgieî.

Londra, 7 Iunie.

Impăratul Wilhelm a făcut să se remită erî o coroană regimentului I-iŭ Regal — dragoni şi a felicitat telegrafic acest regiment cu ocazia zileî sale comemorative. — Regimentul a trimes o depeşă de mulţumire pentru acest semn de simpatie şi a ridicat un toast foarte mult aclamat în sănătatea Impăratului german.

Viena, 7 Iunie.

Aghiotantul general al Ţarului, Nicolae Ignatieff, a sosit de dimineaţă.

Prinţul de Muntenegru şi prinţii Danilo şi Mirko aŭ sosit seara. — Se vor opri aci cîteva zile.

Budapesta, 7 Iunie.

Delegaţia ungurească a votat budgetele ordinar şi extraordinar de resbel şi a adoptat, fără modificare creditul pentru ocuparea Bosnieî şi a Kertegovineî. Apoi a votat mulţumirî d-lui Kallay, pentru gestiunea sa.

Delegaţia a adoptat apoi fără discuţie budgetul afacerilor străine, precum şi o propunere a raportului de a exprima contelui Goluchowsky sincera sa recunoştinţă şi mulţumire.—D-nu Falk a constatat că resultatul obţinut pînă acum în Orient, este că Turcia a găsit timpul şi liniştea necesare pentru a putea ocupa locul ce-i aparţine printre Statele civilisate.

Contele Goluchowsky a confirmat pe deplin speranţele ce s'aŭ pus în el.

FOIŢA ZIARULUI «EPOCA»

29)

HENRI GRÉVILLE

TAINA MORTULUI

XXI

D-na de Beaurand deschise uşa de la camera cea mare şi întunecoasă unde Raymond se omorise. Toate lucrurile eraŭ la locul lor; mobilele de stejar sculptat, strălucea de curăţenie; candelabrele cu luminările în ele eraŭ pe biroŭ printre obiectele numeroase cari erau aranjate în ordine...

Inima lui Benoist batea cu putere cînd trecu peste pragul acestei camere funebre; imaginea prietenului saŭ păreu că se coboară asupra capului său din obscuritatea sculpturilor tavanului. El intră, urmărind pe Estella, care mergînd spre soba se opri de o dată cu ochii ţintă la o scăndură a parchetului pe care se vedeau încă ştersături.

— In locul acesta 'mi am pătat cu rochia, zise ea încet. Acest sînge trebuia să stea tot timpul asupra mea; şi D-zeu ştie dacă n'aş fi dat tot sîngele meu...

— Nu ispravi; stăpînindu-şi emoţiunea, es îndrepta spre un dulap, pe care deschizendu-l luă dinauntru cîte-va chei pe care i dădu lui Benoist.

— Poftim domnule, în dulapul acesta şi în biurou veţi găsi cred, tot ceea ce căutaţi.

Vă mulţumesc mai d'înainte şi vă voi aştepta în apartamentul meŭ de sus ca să'mi comunicaţi resultatul.

— Cum, plecaţi? zise Theodor încurcat. Cu toate acestea presenţa d-voastră ar fi fost necesară pentru...

Ea se uită la el liniştită.

— In condiţiunile în cari suntem, domnule, convenienţile ordinare trebuesc lăsate la o parte, şi nu trebue chiar să le mai pretindem! Suntem aci, d-ta amicul şi eu soţia mortului, pentru a căuta în trecutul lui, o slăbiciune, o greşală care 'mi va permite să mă spăl în ochii lumei de crima de care sînt acuzată! Şi cu toate acestea, martor 'mi e D-zeŭ, am acelaşi respect de memoria lui Raymond pe care trebue să-l aibă şi d-ta....

Făcînd un gest de tristeţă şi de resemnare Estella se îndreptă spre uşă.

— Mă iarta, zise Benoist, nu pot deschide biroul, cheia nu se potriveşte.

Ea se întoarse, se aplecă pe biroŭ şi după oare care trudă reuşi sa deschida sertarul, în care se putea vedea ordinea mortului în aşezarea metodică a hîrtiilor şi obiectelor ce eraŭ înauntru.

Pe cînd ea se ridica suspinînd, deto cu ochii de rama de argint sculptată în care fusese pusă fotografia el. Ea era aşezată în acelaşi loc, dar e.a goală. Aproape speriată, Estella făcu cîţi-va paşi înapoi.

— Fotografia mea, zise ea cu vocea schimbată, cine mi-a luat fotografia?

Benoist nu răspunse nimic. Resturile calcinate ale fotografiei, pe cari le uitase deja, îi reveneaŭ în minte, şi se îngrozi la ideea că poate, la urma urmelor, se înşelase, poate că Estella nu era inocentă... Dar gîndurile acestea îi dispărură ca un fulger.

— Raymond avea portretul meŭ pe biroul lui, mi-a spus aceasta de nenumărate orî; cumpărasem rama împreună, pe cînd îmi alegeam bijuteriile; eŭ chiar i-o dădusem!... Cine mi-a luat portretul?

Ea privea pe Benoist cu nişte ochî înfiorăţi de grijă şi de nelinişte. Cu toată teama ce avea, el văzu că trebuia să-i spună.

— Inainte de a muri, zise el încet, Raymond a rupt fotografia; am găsit cîte-va resturi în sobă...

— Este cu neputinţă, domnule, zise Estella sufocată.

— Cu toate acestea este adevărul, zise el emoţionat ca şi cum ar fi pronunţat o sentinţă de moarte.

Ea îşi apucă capul între mîinî.

— Dumnezeule! zise ea aproape fără să respire, ce au putut să-i spună? Ce infamie a putut să-i turbure astfel mintea ca să 'mi facă acest ultragiu mie,.. ah!

Ea se rezimă de spatele scaunului de la biroŭ, aproape împleticindu-se; Theodor întinse mîna ca să o susţie, dar nu îndraznea să o atingă. Ea îndreptă spre el ochii ei cei negri, întunecaţi de amăraciune şi de spaimă.

— Spune Domnule, ce lucruri au putut să i se scrie? Ce 'ţi închipueşti, d-ta, acum cînd nu mai crezi că eu...

El o întrerupse, atins pînă în fundul sufletului de cuvintele ei, fără nici o supărare de ultragiul ce el îi făcuse.

Doamnă, zise el cu tărie, de cînd am început să văd bine, cred că amicul meŭ de Beaurand a trebuit să 'şi piardă mintea pentru ca să vă pricinuiască o aşa de mare întristare. O nebunie subită poate singură explica... şi scuza acţiunea sa nenorocită.

Estella îşi veni puţin în fire; privirile sale se îndreptară spre sertarul întredeschis.

Bietul Raymond! zise ea, liniştită şi aproape mîngîiată de vorbele pe cari le auzise; poate că el avea un secret în viaţa sa... Căutaţi, domnule, cine ştie dacă nu vom trebui să plîngem multă vreme, cînd vom cunoaşte adevărul.

Ea trecu pe dinaintea lui Theodor salutîndu-l cu bună-voinţă şi eşi închizînd uşa fără sgomot. Benoist, care o urmărise cu ochii, suspină cînd ea dispăru: în vestmintele ei de lînă neagră ea părea că luase cu sine toată lumina acestei camere mortuare.

Deces, scrîşnind din dinţi, cu un fel de mînie interioară, examină cu cea mai mare atenţiune fie-care pachet, fie-care sertar; cele mai mici plicuri, toate cutiile fură cercetate de el cu o atenţiune mult mai încordată de cît a lui Andre Bolvin, întreaga viaţă a nenorocitului trecu pe dinaintea ochilor amiculuî său, devenit atentiv şi impersonal ca un judecător. Inopta: Benoist aprinse luminările unui candelabru şi continuă lucrarea începută; în fine, cînd se asigură că nimic nu-i scăpase, el închise cu îngrijire mobilele, după ce puse tot la loc, şi aşeză candelabrul pe sobă.

Ochii săi zăriră atunci portretul generalului, şi 'l contemplă cu aviditate.

De o sută de orî văzuse această pînză fără ca ea să-i ofere vre-un interes particular; în acel moment, el găsea întrînsa atracţiunea misterioasă a unei enigme. De sigur, Raymond adresase ultima sa privire imaginei tatalui său, pentru că el fusese găsit dinaintea el; ce-i spusese oare, acest om condamnat la mourte de el însuşi? Era un reproş? era o ertare saŭ o rugăciune exprimată de buzele sale înainte de a se închide pentru tot-d'a-una?

Portretul sciea oare pentru ce căpitanul se omorise?

Ar putea el să mărturisească inocenţa Estellei?

Acum, trebuia răsbunată moartea bărbatului?

Trebuia încă prezervată de infamie onoarea femeii.

Benoist reluă candelabrul încărcat cu luminări şi se dădu puţin înapoi pentru a vedea mai bine portretul; el simţea o impresiune curioasă, un fel de fascinaţiune privind aceî ochi negri plini de blîndeţe şi de voinţă, acele trăsuri bine destinate al căror model viril nu excludea o oare-care graţie: Raymond nu avea nici ochii nici părul generalului şi îi semăna cu toate acestea, dar nu asemănarea între tată şi fiu mirase pe Benoist, ci alt-ceva neexplicat şi neexplicabil... El de asemenea murise în floarea vieţii şi nimeni nu ştia ce mînă îl lovise.

— Acest om a trebuit să fie irezistibil, gîndi Theodor aşezînd candelabrul la locul său; acest portret posedă un farmec pe care nu l'am văzut într'altă parte; altădată nu mi-a produs acelaşi efect; d'abia acum înţeleg ceea ce voia să exprime d-na Montclar cînd spunea că el era adorat de toată lumea... Ochii...

Aceşti ochi trebuiaŭ să urmărească multă vreme pe Benoist, în lucrările sale şi în reveriile sale, aceşti ochi negri, adînci şi blînzi, plini de energie şi de iubire...

El eşi din această cameră, cuprins de impresiuni straniî, aproape superstiţioase, şi urcă scara pentru a găsi pe Estella.

Ea l'aştepta, liniştită în aparenţă, în realitate sfîşiată de nelinişte; văzîndu-l ea făcu un gest întrebător, aşa de uşor în cît el, d'abia îl văzu.

Nimic, absolut nimic, zise el.

(Va urma).

www.dacoromanica.ro

TEATRE. CONCERTE. PETRECERI.

Grădina Cazino.—Duminică 9 Iunie, prima reprezentaţie a operetei germane sub direcţiunea d-lui George Eger, cu opereta Liliacul.

Grădina Jignița (Lieblich). — Sîmbătă 8 și Duminică 9 curent se va reprezenta opereta Prinţul Bostenei.

TURBURĂRILE DIN CRETA

(Prin fir telegrafic)

Atena, 7 Iunie.

Turcia a întărit garda de la graniță. — Știrile din sorginte turcească cari zic că niște corăbii grecești conținînd muniţiuni cu destinaţie pentru Creta aŭ fost prinse, sunt cu desăvîrșire false.

Refugiaţii din Retimo fiind cu desăvîrșire lipsiţi de pîine, aŭ prădat brutăria militară.

Se anunță că niște soldaţi regulaţi aŭ jefuit satul Vanita, atacînd casele, distrugînd patru biserici și profanînd cadavrele din cimitire. — Aceste sălbătăcii sunt confirmate de comandantul cuirasatului englez și de consulul britanic.

Fapte de aceeași natură s'aŭ semnalat și la Kalyres.

Atena, 7 Iunie.

Oficialul publică un decret al guvernului acordînd un credit de 300,000 franci în favoarea refugiaţilor cretenĭ.

Prădarea satului Voniţa a produs o indignare mare.

Doŭ soldaţi turcĭ însărcinaţi să însoţească un ţăran de la Kalynes pînă la proprietatea sa, distanţă de cîte-va leghe, s'aŭ măcelărit pe drum. Soldaţii nu s'aŭ mai presentat la regimentul lor.

Crime. — Delicte.—Accidente.—Intîmplări.

DIN CAPITALĂ

Pungași de buzunare.—Erĭ de dimineaţă Ion Popa, servitor la d-l Hadraski, pe cînd era în faţa barierei Herestrăŭ, doĭ pungași de meserie i-aŭ furat portofoliul cu 117 lei.

Ion Popa observînd imediat aceasta, a reclamat poliţiei și pungașii aŭ fost prinși. Ei sunt două vechi cunoscinţe ale poliţiei, Tudorache Magheran și Nicolae Manciu.

Moarte subită. — Astă-noapte d-l Georgescu, sub-comisarul secţiunei 33, a încetat subit din viaţă pe la orele 11, la domiciliul săŭ din str. Fraţilor 42.

DIN ŢARĂ

Omorît de căruţă. — În ziua de 6 Iunie, locuitorul Mihail Ștefan Sgopia, din comuna Rădovanu, plasa Oltenița, voind să treacă pe la orele 7 seara cu căruţa încărcată, prin șanțul șoselei, la un moment își pierde echilibrul și cade pe oiștea căruţei între cai. Caiĭ speriindu-se o iaŭ la fugă, nenorocitul cade sub căruţă, care-i trece peste cap, sfărîmîndu-l în bucăţi.

Moartea a fost instantanee, corpul lui a fost găsit de niște trecători într'o stare oribilă. Căruţa cu caiĭ speriaţi a fost oprită ceva mai departe de către locuitorii din comună.

DIN STREINĂTATE

Asasinat. — Baroneasa de Valley, născută de Monbel, care locuea în strada Penthièvre No. 26, la Paris, a fost găsită acum treĭ zile asasinată în pat, legată de mîini și de picioare cu cîrpe, cu un șervet în gură și avînd la git semne de strangulaţiune.

Ea era în vîrstă de 82 aniĭ și trăea singură, neavînd nici chiar servitoare, cu toate că era bogată și făcea cămătărie, dînd mai cu seamă bani pe emanet; era însă foarte sgîrcită.

Crima pare a fi fost săvîrșită pe la orele 11 de dimineaţă.

Doŭ indivizi fusese observaţi seara în ajun și în dimineaţa zilei în care s'a descoperit crima, în faţa locuinţei baronesei; ziceaŭ că aŭ treabă cu dînsa.

Furtul pare a fi mobilul crimei.

Crima s'a descoperit pe la ora 1 și jumătate după amiazi.

Parchetul fiind avizat, a deschis imediat o anchetă.

ULTIME INFORMAŢIUNI

Publicăm în capul ziarului de astă-zi, adresa de omagiu a doamnelor române către înalt P. S. S. Mitropolitul Primat Ghenadie.

Lesne poate înţelege orĭ cine cît de disprețuite rămîn înscenările mișelești urzite de Sărăţeanu, cînd în capul protestăreĭ întîlnim numele D-nelor Ecaterina Cantacuzino, Alecsandrina I. Ghica, soţia marelui bărbat de Stat liberal Ion Ghica, etc., etc.

Mîine Duminică, la 5 ore d. am., «Epoca» va apare în supliment cuprinzînd dări de seamă complecte asupra întrunirilor publice din Iași și București.

Incercări de împăcare

Guvernul, desperat și ne mai știind cum să iasă din încurcătură cu Mitropolitul, a făcut erĭ și alaltă-erĭ încercări de împăciuire.

Între alţiĭ, d. G. Mîrzescu, avocatul Mitropolitului, a făcut erĭ demersuri pentru a ajunge la o apropiere între Mitropolit și guvern.

D. Mîrzescu a fost la Căldărușani însoţit de d. C. Disescu și a cerut acestuia să-l lase să se întreţie singur cu Mitropolitul. D. Mîrzescu i-a cerut Mitropolitului să plece din ţară și i-a făgăduit că, în casul acesta, ancheta lui Sărăţeanu va înceta. Dacă demersurile ar fi reușit, d. Dimitrie Sturdza în persoană ar fi plecat la Căldărușani spre a confirma spusele d-lui Mîrzescu.

Mitropolitul a refuzat acest târg și nu dorește de cît ca instrucţia să continue și să fie trimes înaintea Înaltei Curţi de Casaţie. Sfătuit însă de amicii săi, cari i-aŭ arătat că judecătorul de instrucţie și procurorul n'aŭ calitate pentru a face cercetările, cari nu pot fi făcute de cît de un membru al Casaţiei, Mitropolitul a hotărît să dea afară pe orĭ-ce procuror saŭ judecător de instrucţie care ar mai veni să'l plictisească.

Avis dar slujbașilor lui Sărăţeanu.

Astă-zi, la orele 11, MM. LL. Regele și Regina aŭ plecat cu un tren special la Sinaia.

Erau la gară toţi miniștri cu doamnele, președinţii Corpurilor legiuitoare, primarul Capitalei, prefectul poliţiei și mai mulţi funcţionarĭ superiorĭ.

D-niĭ Dimitrie Sturdza și Stoicescu aŭ însoţit pe Majestăţile Lor pînă la Sinaia.

Trenul regal era condus de d. Miclescu, sub-directorul căilor ferate.

Adresa doamnelor române către Mitropolit, fiind foarte în pripă făcută, rugăm pe toate doamnele cari vor voi să iscălească acea adresă ca să ne trimeată cel mai tîrziŭ pînă Mercurĭ iscăliturile lor.

Adresa va fi reprodusă cu iscăliturile pe un pergament care se va înmîna I. P. S. S. Mitropolitului Primat.

Guvernul a adus preoţi din sate ca să ia parte la întrunirea guvernamentală.

Pentru azi ne mărginim a lua act de această măsură a guvernului.

Comitetul Secţiuneĭ de Bucureşti a Ligeĭ Culturale refuzînd cu persistenţă de a intra în relaţiuni cu Comitetul Central Executiv, acesta i-a notificat că, în baza dispoziţiunilor precise și categorice ale statutelor consideră Secţiunea Bucureşti represintată de actualul eĭ Comitet ca ne mai făcînd parte din Ligă.

Ast-fel, zilele acestea, probabil Marţi, se va constitui din nou o secţiune în Bucureşti solidară cu votul Congresului și cu Comitetul Central Executiv.

Precum suntem informaţi majoritatea covîrșitoare a fosteĭ Secţiuni va trece en masse la secţiunea ce se va constitui.

Persoanele cari pînă în ultimul moment aŭ făcut parte din fosta secţiune vor putea fi trecute de a dreptul în registrele secţiuneĭ odată constituite, fără a mai avea să plătească taxa de înscriere.

Să zice că după întrunirea colectivistă «naţia indignată» are de gînd să facă oare-cari manifestaţiuni pe la ziarele opoziţioniste.

Noi vestim pe bătăușiĭ guvernului, că la «Epoca» îi aștepţăm pentru a le face primirea cuvenită.

Erĭ s'a terminat concursul pentru posturile de medicĭ primarĭ de judeţe.

Din 22 de concurenţi înscrișĭ, numaĭ 8 aŭ rămas pînă la ultima probă. Aŭ reușit 6 candidaţi și anume: d-niĭ I. Constantinescu, D. Motaș, St. Georgescu Mangiurea, G. Zisu, G. Moraru și D. Aronovicĭ.

Locurile vacante sunt la judeţele: Tutova, Dorohoiŭ, Gorj și Hușĭ.

Consiliul tehnic superior a aprobat planurile pentru desecarea bălţilor din jurul Craioveĭ lucrate de d. P. Călinescu, inginerul șef al comuneĭ Craiova.

D. D. Moruzzi din Galaţi, fost administrator al plășii Sulina, a compus patru romanţe foarte frumoase pentru piano.

Aceste romanţe sunt: O Barcarolă, Vals, Finit de Toamnă și Cîntecul de Primăvară. Romanţa Finit de Toamnă este în special foarte mult admirată de cunoscătorĭ, iar cuvintele din Cîntecul de Primăvară sunt O parafrază a poesieĭ *Vezĭ rîndunelele se duc* de Eminescu.

Aceste compoziţiĭ gingașe se pot cumpăra la librăria Z. Dimitrescu din calea Victoriei.

Revolta de la Bucovăţ

D-nu Gr. Dianu, director general al penitenciarelor, s'a întors aseară de la penitenciarul Bucovăţ din Doljiŭ, unde fusese pentru a face o anchetă asupra revolteĭ deţinuţilor.

Din ancheta făcută de d-sa rezultă următoarele:

Dintre toţi deţinuţiĭ și ocnașiĭ ceĭ mai periculoși sunt recluzioniștiĭ din Bucovăţ și Mărginenĭ. Deţinuţiĭ din Bucovăţ plăsmuise de mult să evadeze și Martĭ aŭ voit să-și execute planul. Eĭ s'aŭ prefăcut că se cearta în curtea lor, așa că mai mulţi gardianĭ în frunte cu directorul penitenciarului aŭ intervenit căutînd să-l liniștească. In zadar a fost totul. Deţinuţiĭ, în număr de 60, în loc să se liniștească aŭ vroit să sară asupra directorului și a gardianilor, așa că aceștia aŭ trebuit să fugă.

Deţinuţiĭ, profitînd de aceasta, aŭ eșit în a doua curte și eraŭ chiar să iasă pe poartă, cînd garda penitenciarului în cap cu d. căpitan Dimulescu le-a eșit înainte. Soldaţiĭ cu baionetele scoase aŭ silit pe deţinuţi să se retragă.

In curte fiind, deţinuţiĭ aŭ recurs la un noŭ șiretlic: eĭ s'aŭ făcut că se cearta, silind ast-fel pe căpitan să le facă somaţiunĭ să se retragă:

— N'aĭ voe să tragĭ în noĭ; n'aĭ voe! — strigaŭ deţinuţiĭ și unii dintr'înșiĭ încercaŭ să înhaţe pe căpitan ca apoĭ ţinîndu-l în fruntea lor să zăpăcească pe soldaţi, — cari n'ar fi putut face uz de arme de frică să nu împuște pe comandantul lor, — și să evadeze.

La un moment dat deţinuţiĭ aŭ izbutit să pună mîna pe căpitan, dar din fericire planul lor a fost înţeles de directorul și de impiegaţiĭ penitenciarului, cari la rîndul lor aŭ sărit repede și aŭ scăpat pe căpitan.

După o nouă somaţiune deţinuţiĭ n'aŭ vroit să se retragă și atunci comandantul a ordonat să se tragă în aer ca să-ĭ sperie.

— N'aĭ să tragĭ în noĭ, căcĭ n'aĭ voe! strigară din noŭ deţinuţiĭ.

Atunci căpitanul a ordonat:

— Foc!

Aŭ tras, și la prima salvă cinci deţinuţi aŭ rămas grav răniţi, iar unul a rămas mort pe loc.

Ceĭ-l'alţi deţinuţi speriaţi, aŭ căzut în genuchĭ și aŭ cerut ertare.

Ordinea pe urmă s'a restabilit.

Din arghirofilia stimabililor de la Sinod:

Mai mulţi membri aĭ Sinodului în cap cu d. Partenie punîndu-se anul trecut în grevă în contra Mitropolitului Primat, d. Tache Ionescu, pe atunci ministru al cultelor, a refuzat cu drept cuvînt să le plătească diurnele pentru ședinţele de la cari aŭ absentat.

Arghirofiliĭ prelaţi n'aŭ uitat încă această măsură dreaptă și știind la putere pe patroniĭ lor, aŭ intervenit prin locotenenţa mitropolitană, adică prin d. Partenie, pe lîngă d. Poni, cerîndu-ĭ să ordonanţeze plata diurnelor din anul trecut.

D. Poni s'a executat și ast-fel fie-care din grevișĭ a primit cîte 750 leĭ.

D. Gheorghiade Heleujan, redactor la ziarul *Galaţii*, dat în judecata Curţiĭ cu juraţi de un fanaragiŭ, anume Ion Catina, care e tocmit și ca scrib la *Liberalul Gălăţean*, a fost achitat, acordîndu-i-se în acelaș timp și o sumă de 300 leĭ drept daune interese.

Hunyadi János Apă minerală naturală

Cea mai bună din apele purgative

A se cere eticheta purtînd numele „Andreas Saxlehner" 52—4

Această apă naturală se vinde în toate drogueriile, farmaciile și magasinele de Coloniale

BULETIN ECONOMIC

(Raportul *Semaphorului de Brăila*)

Brăila, 7|19 Iunie 1896.

Piaţa continuă a fi calmă, nici o mișcare nu s'a observat în port. Cumpărătoriĭ, faţă cu această stare de lucruri cari a devenit o calamitate pentru portul nostru, sunt fórte reservaţi și cu fără nici o dispoziţie de a cumpăra saŭ vinde. *Grînele* în general mai slabe. S'aŭ făcut cîte-va operaţiuni, cu preţurĭ mai scăzute chiar de cît erĭ.

Porumb d'asemenea în raport cu preţurile plătite erĭ se oferă astă-zi cu 10—15 fr. de vag. mai puţin.

Orzurile continuă a fi fără afacerĭ.

Serbările Presei

Amintim cititorilor noștri că astă-zi, Sîmbătă 8 Iunie, încep la grădina Bragadiru serbările pe cari Presa le dă în folosul noului comitet central al Ligei Culturale. Aceste serbări se vor prelungi și mîine, Duminică.

Facem un apel călduros către toţi oamenii de inimă, către toţi buniĭ patrioţi să viziteze grădina Bragadiru mîine și poimîine, căcĭ, pe lîngă că vor găsi petrecerĭ fără seamăn, dar vor avea și satisfacţia de a fi contribuit pentru marea cauză a culturei naţionale.

***

Cu acest prilej aducem la cunoștinţa publicului că, persoanele cari vor cumpăra biletele de intrare în parcul Bragadiru, de la tramcarurile d-lui Toma Blîndu, aflate în piaţa Teatrului și în piaţa Sf. Gheorghe, vor avea **transportul gratuit.**

Așa dar, pentru **1 leŭ**, *vizitatoriĭ vor avea intrarea și transportul cu tramcarul.*

POȘTA ADMINISTRAŢIEI

Domniĭ abonaţi a cărora abonamente expiră de la 15 Iunie corent, sînt rugaţi ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînoirea abonamentului ce aŭ, să înainteze costul pentru a nu suferi vre o întîrziere saŭ întrerupţie a ziarului nostru.

GRĂDINA **CENTRALA**

ȘI HALA CU BERE

FOSTA STAVRI-LIEDERTAFEL

Intrarea prin Strada Enceĭ și Academieĭ

Bere din Fabrica Luther

MÂNCĂRI CALDE ȘI RECI

In fie-care seară o orchestră compusă din 12 persoane sub conducerea cunoscutului Profesor de violină

G. A. DINICU

Cu un program cu totul noŭ

Programul va fi schimbat în fie-care seară.

Orchestra se compune din Artiștĭ marcanţi între cari și cunoscutul oboist

IOAN GEORGESCU

In fie-care MERCUREA ȘI VINEREA

MUZICĂ MILITARĂ

Intrarea liberă.

Cunoscutul magasin Special

de

Incălţăminte pentru dame și copiĭ

LUSTGARTEN

lîngă Pasagiul Romîn

Aduce la cunoștinta onor. public și onor. sale clientele că în ultimul săŭ voiaj în streinătate a găsit o excelentă producţiune de

Incălţăminte fină pentru bărbaţi și băeţi

Și, cum știa că asemenea încălţăminte specială lipsește în Capitală, care să scutească pe orĭ-cine de greutăţile comenzilor, a încheiat convenţiunea necesară spre a'ĭ procura exclusiv această marfă pe care a și primit-o și a pus-o în vînzare cu preţul marcat pe talpă la eșirea eĭ din fabrică.

Tot de o dată, recomandă un mare asortiment de PANTOFI de PIELE GALBENĂ pentru DAME.

Roagă dar pe onorabila sa clientelă și pe onor. public a'l visita și a'ĭ acorda aceeași încredere cu care a fost onorat pînă acum.

117 10—5

Grădină de copiĭ

(Kindergarten)

Autorisată de Ministerul Instrucţiuneĭ publice.

Sub direcţiunea D-șoareĭ E. Vuille, diplomată a școaleĭ normale din Neuchâtel, (Svitera), foastă zece aniĭ sub-directoarea «Institutului Bolintineanu».

Inscrierile se fac în localul școaleĭ: Strada Sft. Gheorghe-Noŭ No. 27.

97 15—11

Hotel Imperial

STRADA IMPERIALA

vis-à-vis de Palat

Camere cu luna și ziua

Preţurĭ foarte moderate

Antreprenor.

Villa Kogălniceanu Constanţa

Joĭ 13 Iunie anul curent, să vinde de către Tribunalul Constanţa *prin licitaţie publică* casele defunctului Mihail Kogălniceanu, situate chiar pe Bulevardul Elisabeta împreună cu grădina din faţă. **Avis amatorilor.**

124 5—3

CAUT o persoană care să cunoască *bine* afacerile unuĭ biroŭ comercial și limbile moderne în vorbit și *corespondenţa*: (imperios caut *francesa* și *germana*) oferte:

Agent comisionar

3333 Post-Restant.

125 3—3

MIGRENĂ SCIATICA

NEVRALGIE DURERE DE MIJLOC

PERLE

CU ESENŢA DE

TEREBINTINĂ

DE

D' CLERTAN

2 la 4 Perle fac să dispare în cate-va minute cele mai dureróse nevralgie.

In tóte Farmaciile. A se cere numele CLERTAN

Grădina Rașca

14, Strada Academieĭ, 14.

In toate serile

Concert Muzical

Consumaţiuni escelente

N. B. Se face cunoscut d-lor artiștĭ că grădina posedă o scenă frumoasă cu toate decorurile necesare, și se închiriază în condiţiuni avantagioase.

115 12.—6

Dr. Ion Calinciuc

Marienbad, Vila Columbus

95 30—13

Dr. P. Cioranu

FRANZENSBAD

Stefunsstrasse, Villa Königshof N.

24—12

Dr. I. T. Mera

MEDIC ROMÂN

Karlsbad. *Marktplatz* Tempel

24—12

Doctor Schneyer Fost medic intern la Clinica prof. Nothangel din Viena. Specialist pentru boale interne.

Str. Caragheorgheviceĭ No. 5 (Etagiul I).

Consult. de la 2—4 p. m. Săracilor gratuit

101 25—8

EXTRACT DE OŢET

de la

FABRICA DE PRODUCTE CHIMICE

Dr. C. COSINER

Acest extract dă amestecat cu multă apă un

Oţet higienic, gustos și eftin

Admis pentru consumaţia în ţară de către Cons. Sanitar Superior

Recomandabil d-lor băcanĭ, birtașĭ, administratorĭ de moșiĭ, fabricanţi de oţet, de murături, etc.

Pentru orĭ-ce informaţiuni a se adresa la biurou:

Str. Smirdan 10, București

98 10—10

De vînzare Muntele **BOIA** distr. Argeș lîngă Olt și șoseaua principală a ţăreĭ de la Curtea de Argeș la riul vaduluĭ, drum de fier Bucureștĭ Curtea de Argeș, avînd **Marmoră** granid **albă** și **albastră** cum și alte minerale de mare valoare, plus pădure de braziĭ moliftĭ secularĭ, care se vinde și singură, asemenea se poate deschide carieră de piatră marmoră și ţiment marmoră.

Doritoriĭ se vor adresa la d. Al. Carpenișanu bulevardul Elisabeta 18.

112 30—11

BIUROU TECHNIC

— pentru construcţiuni de orĭ-ce stabilimente industriale —

JULIUS LOEFLER

Inginer mecanic și Constructor de morĭ

Reprezentant general al fabricelor: **Ganz & Comp.**, Budapesta, **R. Wolff**, Magdeburg, **Walther & Comp.**, Kolonia, **A. Knoevenagel**, Hanovra, **Krompach-Hernad**, **RICHARD GARETTE & SONS LEISTON** Englitera, etc., etc.

București.— Strada Pensionatuluĭ 23—25

SPECIALITĂŢI: Construcţiuni de morĭ de făină, mălaĭ, ciment, var. etc., ferestrae mecanice, instalaţiuni de lumină electrică, motoare etc.

Depozit de articole technice, pietre, mătase etc.

Vînzarea Maşinelor Agricole Englezeștĭ

21 75—29

www.dacoromanica.ro

7 CASA DE SCHIMB

HESKIA & SAMUEL

BUCUREȘCI

No. 5 Strada Lipscani No. 5

Cumpără și vinde efecte publice și face orĭ-ce schimb de monezĭ.

Cursul pe ziua de 7 Iunie 1896

		Cump.	Vind
4½%	Rentă Amortisabilă. . .	87 —	88 —
5%	» Amortisabilă. . .	99 —	99 ¾
6%	Obligaț. de Stat (Cov. R.) .	100 —	101 ½
5%	» Municipale din 1883	96 —	97 ½
5%	» » » 1890	95 ½	95 —
5%	Scrisurĭ Funciar Rurale .	93 —	94 ¼
5%	» » Urbane .	90 —	90 ⅛
5%	» » » lașt .	84 ½	85 ⅜
	Acțiunĭ Banca Națională .	1605 —	610 —
	» » Agricolă .	200 —	204 —
	» Dacia Romînia asig.	405 —	410 —
	» S-tea Națională asig.	420 —	425 —
	S-tatea de Coastrucțiunĭ .	180 —	185 —
	Florinĭ valoare Austriacă .	2 10	2 13
	Mărcĭ Germane	1 23	1 25
	Bancnote Francezo . . .	100 —	101 —
	» Italiene. . . .	89 —	93 —
	» ruble hirtie . .	2 68	2 70

Imprimarea cu mașinele dublu-cilindrice, din fabrica Albert & Cie, *Frankenthal și cu caractere din fonderia de litere* Flinsch *din Frankfurt A/M*

VÎNTURATOARE
— No. 5 —
„NON PLUS ULTRA"

cu patru rotile, patru mînere
coș mărit și 12 site

la

VATSON & YOUELL

14 — Strada Academiei — 14

(Grădina Rașca)

— Bucureșcĭ —

(83) (16—3)

MIRON VELESCU

Mașine agricole și industriale

Bucurescĭ. — Strada Smîrdan, 35. — Bucurescĭ

Locomobile și Treerătorĭ

Secerătorĭ simple și cu aparat de legat snopĭ
Vînturătoare pe rotile. Batoze de porumb
Pluguri premiate la Concursul din 1895
Motoare pentru petrol
Căĭ ferate înguste și Ferestrae mecanice
Case de banĭ engleze și germane
Curele de transmisiunĭ
Bumbac pentru șters mașini
Uleiurĭ minerale rusești și americane
Mușamale impermeabile pentru acoperit recolta
Sfoară de manilla engleză
90 banĭ Kilogramul

(18) (50—34)

AVIS

Fac cunoscut că maĭ mulțĭ agențĭ de la alte fotografiĭ, ca să facă maĭ lesne abonamente profită de ocazie și spun că sunt de la mine, de aceea rog pe onor. meĭ cliențĭ ca la facerea unuĭ abonament să observe bine dacă chitanța poartă firma

L. Vaisman

Cunoscuta Fotografie

aranjată sistem á la **PARIS**

care s'a mutat din **curtea cea mare, peste drum** în casele cele nouĭ, *Calea Rahoveĭ No. 3*, unde a fost Hanul Golescu în rînd cu biserica Doamna Bălașa.

(77) (30—10)

La Typografia «Epoca» se vinde hîrtie maculatură cu 45 banĭ Kilogramul în pachete de 10 kilograme.

COMPANIA GENERALĂ
DE
Conducte de apă din Liège

SUCURSALA ROMÂNIEĬ

BIUROURILE și MAGASINURILE SITUATE STRADA BREZOIANU, 37

Aŭ fost transferate Calea Griviței 22, Bucurescĭ

Singurul antreprenor al branșamentelor particulare din Bucurescĭ

Antreprenor al distribuțiunilor de apă pentru R.-SARAT și SINAIA

Execută tot felul de lucrărĭ de distribuirĭ de apă pentru administrațiĭ și particularĭ

FÂNTÂNĬ, LAVABOURI, WATER-CLOSETE, TOUT-A-L'ÉGOUT, BĂĬ, APOMETRE

Mare depoŭ de tuburĭ și aparate pentru acest gen de lucrărĭ

Afacerile sunt tratate direct în Biurourile noastre saŭ prin intermediarul nostru autorisat D-nul LANDAU, *sub reserva aprobăreĭ Directorului.*

Inginerul. Director al Lucrărilor
L. BONNET.

71 50—13

CEL MAĬ MARE ATELIER DE BILIARDURI
FRANZ FAST

BUCUREȘTĬ,—Strada Știrbeĭ-Vodă No. 44—BUCUREȘTĬ

Cu schimbrea localuluĭ, avizez pe onor. public că am în atelierul și magazinul meŭ un bogat depozit de Biliarduri micĭ pentru Dame saŭ copiĭ, cu mandanale (benți) carĭ fac un efect foarte ușor la bile. Asemenea construesc și biliarduri cu masă foarte practice pentru familiĭ orĭ în saloane

Toate sunt solide și elegante..

— PREȚURĬ REDUSE —

(57) (16—16)

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA ziaruluĭ „EPOCA" se află în Stradn Clemenței No. 3.

Intîiul institut de plasare autorisat de guvern încă din anul 1882, recomandă institutoare, guvernante, menajere, bone de copiĭ și femee de casă. Acest institut este în corespondență cu streinătate.

M-me Bandau
Aleea Carmen Sylva
alăturea cu Cismegiu

74 25—16

ALBERT BAER

BUCURESCĬ, Strada Numa Pompiliŭ No. 7

LITO-TIPOGRAFIA

Specialități: **Cărți didactice, hărți geografice, caete de caligrafie și desemn, uvrage științifice ilustrate, etichete pentru tot felul de industrie și comerciŭ.** Asemenea și compturĭ, hîrtie pentru scrisorĭ, plicurĭ comerciale etc. etc.

Fabrica de Cartonage

Specialități: Cartonage și tot felul de ambalagiu și etichetat pentru farmacie, Cutiĭ pentru Cofetăriĭ, Săpunăriĭ, Parfumeriĭ, etc. etc.

Prețurĭ curente gratis și franco

Se trimete un amploiat con petent al Stabilimentului pentru primirea uneĭ comande cît de mică.

(66) (25—16)

BAI HYGIENICE | BĂĬ HYGIENICE | BĂĬ HYGIENICE

VECHIUL MAGASIN
de
LAMPĬ, SOBE, MAȘINĬ de BUCATE
și orĭ-ce instalațiunĭ
MARCUS LITMANN S^SO I. WAPPNER
No. 61, Calea Victoriei, No. 61, (Vis-à-vis de Episcopie)

Recomandat de Onor. Clienți, instalațiunile de băĭ lucrate numaĭ în Zink, cu diferite sobe de aramă pentru încălzit apa. *Băĭ de aburĭ* higienice, recomandat de toțĭ mediciĭ celebrĭ, poate să facă orĭ-cine în casă. *Dușurĭ sistematice* cu aer comprimat. Closete *«tout a l' egoût»* higienice și sistematice. *Sticle de Conserve* hermetic-ceșteînchise de toate mărimile. Unicul depoŭ în țară cu Sobe (Belgiane), din fabrica «GODIU» și mașinĭ de bucătărie din renumita fabrică «GEBRUDER BOEDER» din «Darmstad», precum și splendidul lor asortiment de lămpĭ elegante pentru atîrnat și masă, cu mașinele Americane «WONDER», toate cu aer.

56 36—27

„PATRIA"

SOCIETATE ROMÎNĂ DE ASIGURARE ȘI DE REASIGURARE

CAPITAL SOCIAL VĂRSAT LEĬ UN MILION

Sediul Societățeĭ: București, Strada Smîrdan No, 15

Societatea «Patria» se recomandă pentru

ASIGURĂRĬ ASUPRA VIEȚEĬ

pentru cas de moarte, asociațiunĭ cu capital garantat, zestre: (cu încetarea plățeĭ premielor la moartea părinteluĭ:)

ASIGURĂRĬ ÎN CONTRA ACCIDENTELOR

pentru cas de moarte și de invaliditate, îndemnisare zilnică.

Asigurarea colectivă a lucrătorilo din stabilimentele industriale

Pentru prospecte a se adresa la Direcțiune și la agențiile din țară

15

E. WOLFF

Studiĭ și Intreprinderĭ

BUCURESCI

3.—STRADA SF. DUMITRU.—3

Cel maĭ mare deposit de toate articolele technice

Tuburĭ *de fontă, de fier și de plumb*
Furtunĭ *de cauciuc și de cînepă pentru Vin și Grădinĭ*
Pompe *pentru Apă, Vin și pentru Păcură*
☞ **Robinete** *(Ventile) pentru Apă și Abur* ☜
Cauciuc *și* **Asbest** *toate articolele.*
— **Armature** *de locomobile și de cazane.* —
Curele *de piele și* **Curele** *Balata.*
— **Macarale, Vîrtejurĭ** *și* **Troliurĭ** —
Mașine *și* **unelte** *de tot felul.*
Table de fier, *negre plumbate, galvanisate și de zinc.*
— Oțel *turnat englez și Bessemer.* —

ATELIER de reparație de orĭ ce fel de mașine | FABRICA de objecte de fier și alamă pentru construcțiunĭ de case.

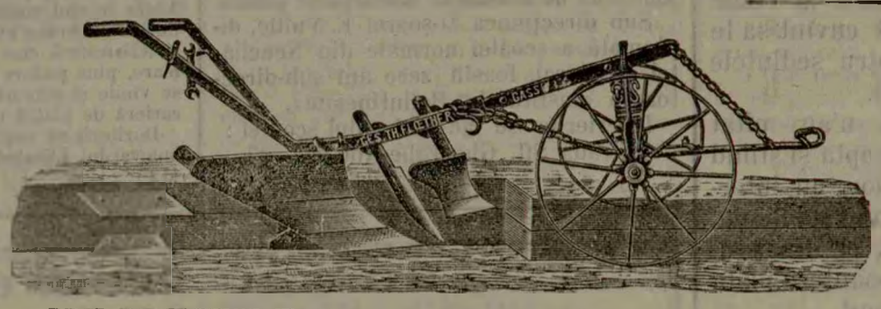
81 50—7

Inainte de a cumpăra orĭ ce mașină agricolă saŭ industrială **Cercetați Marele Deposit de Mașine și Unelte Agricole** Saŭ cereți Catalogul ilustrat al caseĭ

EUGENIU BEHLES

Representant si depositar al renumiteĭ fabricĭ TH. FLÖTHER din Germania

— Bucurescĭ, — Strada Bibescu-Vodă 1, 2 și 4 —



PLUGURI UNIVERSALE

de oțel perfecționate. Pluguri cu 2, 3 și 4 brăzdare, tot-d'a-una 4—500 pluguri în depozit

PLUGURI CU SEMANATOR DE PORUMB, PLUGURI NORMALE

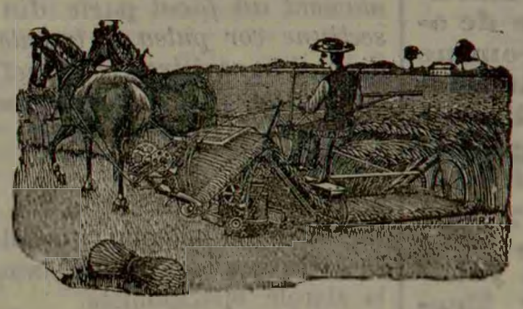
Locomobile și Treerătorĭ

de 6, 8, 10 și 12 caĭ putere

Premiate cu cea maĭ înaltă distincțiune, adică cu unica Mare Medalie de Aur

(La concursul de Treerători de la Herăstrău 1891)

SEMANATORI
manuale, în lat și în rînduri
TRIORĬ
VÂNTURATORĬ
GRAPE DE FIER
flexibile și diagonale
GREBLE DE FÂN



Batoze de porumb
manuale și cu aburĭ
Mașine de tăiat pae și fîn
Răriță, Cultivatorĭ, Tăvălucĭ

POMPE
pentru spălatul cazanelor, de incendiu și de grădinĭ

Secerătoarea „Bonnie"

CU APARAT DE LEGAT SNOPĬ ȘI CU TĂIȘUL ☞ LA DREAPTA ☜

Model 1896. Cele maĭ solide și ușoare construite cu totul de oțel din renumita fabrică JOHNSTON HARVESTER C-nie, Batavia (America).

Pietre de moară franceze
Mușamale, Părțĭ de reservă, Curele de transmisiune, etc.

MORĬ pe postament de fier și lemn
simple, duble, triple și quadruple

INSTALAȚIUNĬ DE MORI PERFECT AUTOMATICE CU VALȚURĬ

☞ GARANȚIE ABSOLUTĂ PENTRU BUNĂ FUNCȚIONARE ȘI MATERIAL SOLID ☜

(53) (24—23)

Bucuresci. -Tipografia «Epoca».—Strada Clemenței, No. 3.

www.dacoromanica.ro